

HƯỚNG DẪN CHO ĐƠN ĐĂNG KÝ GIẤY PHÉP TẠM THỜI ĐỂ BÁN HÀNG TẠI KHU CHỢ DÀNH CHO NÔNG DÂN

Tất cả đơn đăng ký phải được nộp thông qua Ban Quản Lý Khu Chợ. Tất cả đơn đăng ký phải được nộp cho EHD ít nhất 5 ngày trước ngày bắt đầu sự kiện hoặc ngày tham gia sự kiện.

Hãy xem bảng bên dưới để xác định (các) đơn đăng ký cần thiết cho hoạt động buôn bán thực phẩm của quý vị.

Tôi buôn bán thực phẩm thuộc loại sau đây:



Các Câu Hỏi Thường Gặp

Đạo Luật Thực Phẩm Sản Xuất Tại Gia

Tôi sản xuất sản phẩm theo Đạo Luật Thực Phẩm Sản Xuất Tại Gia (Homemade Food Act), tôi phải làm thế nào để có giấy phép buôn bán tại khu chợ của người trồng trọt?

- Thành Phố Albuquerque không được ủy quyền cấp giấy phép cho thực phẩm được sản xuất theo Đạo Luật Thực Phẩm Sản Xuất Tại Gia. Quý vị phải có được sự cho phép từ khu chợ quý vị muốn tham gia và thực hiện theo tất cả các hướng dẫn được Đạo Luật Thực Phẩm Sản Xuất Tại Gia đề ra. Quý vị sẽ phải làm đơn xin thẻ dành cho người xử lý thực phẩm để có thể sản xuất thực phẩm tại nhà. Truy cập trang web này để tìm hiểu thêm thông tin: <https://www-archive.env.nm.gov/foodprogram/homemadefood/>

Yêu Cầu Thay Đổi

Tôi muốn tham gia trong toàn bộ thời gian khu chợ diễn ra, nhưng đơn đăng ký giấy phép chỉ có các thời hạn 7 ngày hoặc 14 ngày. Tôi phải làm thế nào để có được giấy phép buôn bán trong khoảng thời gian dài hơn?

- Để có được giấy phép có thời hạn dài hơn thời hạn đã được phê duyệt trước, quý vị cần phải điền vào phần yêu cầu thay đổi đầu tiên của đơn đăng ký giấy phép phù hợp. Quý vị sẽ điền những ngày quý vị muốn được phê duyệt, đánh dấu vào một trong hai ô cho biết lý do yêu cầu, và điền lời giải thích ngắn gọn cho yêu cầu. Xin lưu ý rằng khi tham gia một Sự Kiện Đặc Biệt, yêu cầu thay đổi ngày của quý vị sẽ chỉ được phê duyệt cho những ngày được liệt kê trên Đơn Đăng Ký Cho Sự Kiện Đặc Biệt dành cho sự kiện đó; quý vị có thể phải liên hệ với ban tổ chức sự kiện để xác nhận những ngày này.

Tôi nhận thấy rằng có một số giới hạn trong mục các mặt hàng được bán theo các loại giấy phép khác nhau. Tôi phải làm thế nào để buôn bán các mặt hàng không được bao gồm trong giấy phép?

- Để có thể bán được nhiều mặt hàng hơn, quý vị cần điền vào phần yêu cầu thay đổi thứ hai trên đơn đăng ký giấy phép phù hợp. Đánh dấu vào một trong hai ô cho biết lý do yêu cầu sau đó mô tả ngắn gọn quy trình quý vị sẽ sử dụng để chuẩn bị các mặt hàng khác trong danh sách mặt hàng. Hãy bao gồm mọi mặt hàng thay đổi trong danh sách mặt hàng đầy đủ của quý vị ở trang cuối của đơn đăng ký. Không được phép bán các món như sushi và rau mầm. Phải sử dụng trứng tiệt trùng. Phải sử dụng thịt từ các nguồn được phê duyệt (có chứng nhận của USDA).
- Xin lưu ý rằng nếu quý vị muốn buôn bán các mặt hàng bán lẻ như sốt salsa hoặc mứt theo Giấy Phép Cơ Sở Dịch Vụ Thực Phẩm Tạm Thời, quý vị cần phải nộp riêng Đơn Đăng Ký Giấy Phép Cơ Sở Bán Lẻ Thực Phẩm Tạm Thời cho các mặt hàng này.

Nhiều Khu Chợ hoặc Địa Điểm

Tôi muốn sử dụng giấy phép của mình để tham gia vào nhiều khu chợ hoặc tại các địa điểm khác nhau khắp Albuquerque; tôi có thể làm điều đó không?

- Sắc Lệnh Về Vệ Sinh Thực Phẩm và Người Bán Lẻ, Chợ Bán Thịt, và Bên Bán Sĩ của Thành Phố Albuquerque giới hạn các giấy phép tạm thời chỉ được buôn bán ở một địa điểm/sự kiện duy nhất. Để buôn bán ở các địa điểm khác, quý vị sẽ cần nộp đơn đăng ký riêng. Giấy phép của quý vị chỉ có giá trị tại địa điểm và vào các ngày được nêu.

Tôi luôn tham gia vào các khu chợ và gửi đơn đăng ký của tôi cho ban quản lý khu chợ, tôi phải làm thế nào để tự nộp đơn đăng ký xin giấy phép buôn bán?

- Hãy liên hệ văn phòng chính của Sở Sức Khỏe Môi Trường (Environmental Health Department) của Thành Phố Albuquerque theo số 505-768-2738 và chúng tôi có thể hỗ trợ quý vị gửi đúng đơn đăng ký cho trường hợp của quý vị.

Các Bếp Phụ

Bếp phụ là gì?

- Bếp phụ là một khu bếp thương mại có giấy phép của Thành Phố Albuquerque, Quận Bernalillo hoặc Sở Môi Trường New Mexico (New Mexico Environment Department) và được sử dụng để lưu trữ và chế biến thực phẩm được bán theo giấy phép tạm thời.
- Khi sử dụng bếp phụ được một cơ quan khác cấp giấy phép, nếu có thể vui lòng cung cấp bằng chứng giấy phép cùng đơn đăng ký của quý vị.
- Khi sử dụng bếp phụ được Thành Phố Albuquerque cấp giấy phép, vui lòng cung cấp tên và địa chỉ cơ sở.

Tại sao tôi phải sử dụng bếp phụ?

- Tất cả các thực phẩm bắt buộc phải được chế biến trong một căn bếp đáp ứng các yêu cầu của Sắc Lệnh Thành Phố và Luật Thực Phẩm (Food Code) của FDA. Nếu thực phẩm được chế biến tại nhà hoặc trong một căn bếp không có giấy phép, Thành Phố Albuquerque không có thẩm quyền cấp giấy phép.

Giấy Phép Hàng Năm

Tôi có giấy phép kinh doanh nhà hàng; tôi có cần giấy phép tạm thời không?

- Có, quý vị có thể sử dụng nhà hàng làm bếp phụ cho sự kiện tạm thời. Tuy nhiên, để phục vụ thực phẩm bên ngoài cơ sở được cấp phép của mình, quý vị sẽ cần xin cấp một giấy phép tạm thời.

Tôi có một cơ sở di động đã được cấp phép; tôi có cần giấy phép tạm thời không?

- Không, giấy phép của quý vị có bao gồm các hoạt động buôn bán di động của quý vị, do đó quý vị có thể hoạt động đầy đủ theo giấy phép sức khỏe hàng năm của quý vị.